

stemmelse med folkeretten. Hvis en af parterne træffer en foranstaltning i et særligt hastende tilfælde i medfør af artikel 101, kan den anden part kræve, at tvistbilæggesproceduren bringes i anvendelse.

FÆLLES ERKLÆRING VEDRØRENDE ARBEJDSTAGERE

Parterne bekræfter på ny den betydning, de tillægger en redelig behandling af udenlandske arbejdstagere, der er lovligt bosat og beskæftiget på deres område. Medlemsstaterne vedtager, at de, såfremt Jordan skulle anmode derom, er rede til hver især at forhandle om gensidige aftaler om arbejdsvilkår og sociale sikringsrettigheder for jordanske statsborgere og EF-statsborgere, der er lovligt bosat og beskæftiget på deres respektive område.

FÆLLES ERKLÆRING OM SAMARBEJDET OM HINDRING OG KONTROL AF ULOVLIG INDVANDRING

1. Parterne er enige om at samarbejde om at hindre og kontrollere ulovlig indvandring. Med henblik herpå er parterne enige om at tillade tilbagevenden af deres statsborgere, som opholder sig ulovligt på den anden parts område efter anmodning fra sidstnævnte og uden yderligere formaliteter. Parterne udstyrer desuden deres statsborgere med de nødvendige identitetspapirer til dette formål. Hvad angår Den Europæiske Unions medlemsstater gælder denne forpligtelse kun for sådanne personer, som betragtes som statsborgere i Den Europæiske Union i overensstemmelse med erklæring nr. 2 til traktaten om Den Europæiske Union.
2. Hver af parterne accepterer på anmodning af den anden part at indgå bilaterale aftaler med særlige forpligtelser vedrørende samarbejde om hindring og kontrol af ulovlig ind-

vandring, herunder en forpligtelse til at tillade tilbagevenden af statsborgere fra andre lande og statsløse personer, som er ankommet på den ene parts område fra den anden part.

3. Associeringsrådet undersøger, hvilke andre fælles bestræbelser der kan gøres for at hindre og kontrollere ulovlig indvandring.
4. Intet i forbindelse med gennemførelsen af denne fælles erklæring må fortolkes således, at hver af parternes respektive forpligtelser i henhold til de gældende bestemmelser vedrørende menneskerettighederne modvirkes eller indskrænkes.

FÆLLES ERKLÆRING OM DATABESKYTTELSE

Parterne vedtager, at der vil blive sikret databeskyttelse på alle områder, hvor der overvejes udveksling af personoplysninger.

FÆLLES ERKLÆRING VEDRØRENDE FYRSTENDØMMET ANDORRA

1. Produkter med oprindelse i Fyrstendømmet Andorra henhørende under kapitel 25-97 i det harmoniserede system godtages af Jordan som produkter med oprindelse i Fællesskabet i overensstemmelse med aftalen.
2. Protokol 3 finder tilsvarende anvendelse med henblik på at definere oprindelsesstatus for de ovennævnte produkter.

FÆLLES ERKLÆRING VEDRØRENDE REPUBLIKKEN SAN MARINO

1. Produkter med oprindelse i Republikken San Marino godtages af Jordan som produkter med oprindelse i Fællesskabet i overensstemmelse med aftalen.
2. Protokol 3 finder tilsvarende anvendelse med henblik på at definere oprindelsesstatus for de ovennævnte produkter.